<u>ノ</u>ーマルチェーン

# 取扱説明書



### はじめに

この取扱説明書は、ノーマルチェーン「ジーニード」を正しくご使用いただくために、ジーニードの特徴と取扱方法を説明したものです。既に類似の製品をご使用になられた経験をお持ちの方を含めて、ジーニードをご使用になる前に必ずお読み下さい。お読みになった後は、ジーニードとともに保管し、ご使用中にわからないことや具合の悪いことが起きたとき読み返して下さい。本製品を譲られる場合は、次に使用される方のために本取扱説明書も併せてお渡し下さい。また、本取扱説明書をお読みになられた上で、ご不明な点がございましたら、販売店もしくは、本取扱説明書記載のお客様相談窓口までお問合わせ下さい。

安全上刀 注 意

使用眼度

各部贝名称

装着方法

取り外し 方 法

保管方法

疵急修理

タイヤサイズ 適合表

こ ん な 亡きは?

走 行 のポイント

で使用の前に、この取扱説明書をよく読んで、指示に従い正しくご 使用下さい。タイヤチェーンは消耗品ですので不適当なご使用方法 によっては、本来の寿命より早く磨耗してしまいます。

誤った取扱いをすると、人が死亡又は損傷を 負う可能性が想定される内容を示します。

この製品は雪路で自動車のタイヤへ取り付けて使用する補助具です。 製品のご使用方法や自動車の運転方法によっては、ご使用になる方 や他の方々への死傷事故や物損事故を引き起こす恐れがあります。 本書ではそのような損傷を防止する為①警告小注意の事柄を説明し ていますが、本書に記載してある事柄に関わらず、より一層の安全 運転を行う必要があります。又、当製品をご購入後直ちに内容物の 確認をして下さい。製品のご使用後における付属品不足や、チェー ン本体の製品異常等のクレームにはお受けできかねる場合がありま

### ◆本製品は乗用車専用です。 ※但し車両重量1.8t未満

貨物自動車全般やトラック(1BOXバン含む) には使用出来ません。無理に使用されると チェーンの破損や事故の恐れがあります。



### ◆取り付け、取り外しは安全な 場所で行って下さい。

坂道、路肩(一般/高速道路)等での作業は 事故の原因となり大変危険です。作業は安 全が確保できる平坦な所やチェーン脱着所 等で行って下さい。



### ◆異種チェーンや片輪のみの装 着は行わないで下さい。

走行中に自動車がコントロールを失い死傷 事故や物損事故を引き起こす恐れがあります。



### ◆チェーンの装着が前輪の場合と後輪の場合で走 行の特性が大きく変わります。

前輪に装着:雪路の下り坂では急ブレーキや急ハンドルによって 後輪が滑り出すことがあります。

後輪に装着:前輪にチェーンを装着していない為、ブレーキやハ ンドルの効きが悪く急発進時には後輪が左右に振られる恐れがあ ります。

### ◆フックやサイドバンドが全て確実に装着してあ ることを確認して下さい。

装着が不完全なままで走行すると十分 な性能を発揮しないばかりか、チェー ン破損や死傷事故や物損事故を引き起 こす恐れがあります。

◆時速30km以上で走行しないで下さ

時速30km以上で走行されますとチェー ンが遠心力で膨らみ、車体と接触する 恐れがあると共に耐久性を著しく低下 させ、早期破損の原因となり車両事故 等につながる恐れがあります。

◆急発進、急加速、急ブレーキ、 急ハンドルは危険です。

やむをえずこのような運転操作を 行った場合は、安全な場所に停止 してチェーンの状態を確認して下 さい。 又、急な操作を行いますと車体への接触、

異常摩耗等により早期破損の原因とな り車両事故等につながる恐れがあります。

◆空転は絶対にさせないで下さい。

空転(タイヤの空回り)を行うとチェーンに 無理な力がかかり、破損の原因となります。 このような場合、一旦アクセルを緩め、再 度ゆっくりと操作して下さい。



◆雪がなくなったら、出来る限り速やかにチェー ンを取り外して下さい。

無雪路ではチェーンが破損し易いたけでは、



誤った取扱いをすると、人が損傷を負ったり 物的損傷の発生が想定される内容を示します。

▲タイヤと車体との間隔が3cm以上ないと装着出 来ません。



走行中にチェーンが車体と接触し、チェーン 破損や事故の恐れがありますので、あらかじ め間隔を調べる必要があります。又、純正サ イズ以外のタイヤ/ホイールやタイヤ周辺に 純正以外の部品を使用されている場合には特 に注意し、間隔を調べて下さい。

尚、前輪に装着する場合には、ハンドルを左 右いっぱいに切った状態でも確認が必要です。

### ▲1BOX/ミニバン車タイプは

乗用車タイプに比べ、エンジンなどの荷重物が前輪部に集中し、 車体の重心が高い事から、後輪重量は軽く前後の重量バランスが 良くありません。

また、乗車人数や乗車位置によって重量バランスが大きく変わり ますので、走行特性が変化しやすく、走行時は特に注意が必要です。 又、車両重量が重くなれば、摩耗が激しくなりますので製品使用 限度(P.6参照)は軽量車両と比較しますと、短くなります。

▲ホイールキャップは取り外してから装着して下 さい。

走行時はタイヤチェーンの回転移動により ホイールキャップに傷が付く恐れがあります。 また、アルミホイール装着車の場合タイヤ とホイールの形状によってはホイールやタ イヤサイド面に傷の付く恐れがあります。



▲チェーンを装着している時は、非舗装道路(段差、 縁石、砂利道、わだち、オフロード等)を走行 しないで下さい。

チェーンが切れたり、外れたりし、コント ロールを失って、死傷事故や物損事故を引 き起こす恐れがあります。又、タイヤトレ ッド面にチェーンが食い込みタイヤ自体を 損傷する恐れがありますので十分注意して 下さい。

▲急激な運転操作や異音が発生した場合、停止し て装着状態を確認して下さい。

異常が考えられる場合は安全な場所まで徐行し、チェーンの状態を 確認して下さい。装着状態に異常が考えられる場合は再度付け直し、 チェーンが切れた場合、必要な応急修理(P.12参照)を行い、別の 箇所にも異常がないかの確認を行って下さい。

応急修理が不可能な場合や、別の箇所が使用限度(P.6参照)を超 えている場合は使用を中止して下さい。

▲駐車時は必ず輸止め等で動かないように処置し て下さい。

降雪状況下ではサイドブレーキを使用しますと凍結により解除出 来なくなる恐れがあります。

使用眼度

### ▲スノーヘルパー(雪道脱出具) との併用はお避け下さい。

金属製、樹脂製(一部金属滑り止め付き)に かかわらずチェーンを装着しての併用はチ エーンの破損及び重体への損傷を引き起こ す恐れがあります。



▲本製品をご使用して頂くとタイヤ表面が変形・ 削れ等の破損が起きる場合があります。

特にタイヤの溝が極度に減っている車にはご使用しないで下さい。

### 使用限度

●チェーンの線径が50%以上消耗した場合は 使用を中止して下さい。それ以上走行され ますとチェーンが走行中に切断し、車両事 故等に至る恐れがあります。(チェーンの摩 耗を常に確認して下さい。

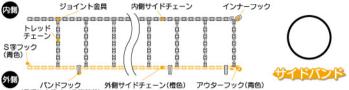


- ●やむを得ず無雪路(薄雪路を含めチェーンが直接アスファルト等の 地面に接地する場合)を走行される場合、約30km/hの速度であれ ば走行距離は約30kmが限界です。(装着車両の重量及び乗車人員に より、走行距離は若干の変動は生じます。
- ※常に使用される方、長距離で使用される方には、スペアチェーン を用意される事をお勧めします。
- ●サイドバンドの材質はゴムを使用しております。そのため使用、 保管状況によっては経年変化により本来の性能を発揮しないばか りか、亀裂や破損により事故につながる恐れがあります。 使用、保管状況によりますが、サイドバンドの寿命は開封後約2シ ーズンです。開封後2シーズンを過ぎたものにつきましては、サイ ドバンドの外見上の破損には関係無く交換してご使用下さるよう お願いします。

### 本製品には、次のパーツが入っています。必ず確認下さい。

	チェーン本体	1ペア	3	装着説明書	1	部	5	作業手袋	1ペ	ア
2	取扱説明書	1 部	4	サイドバンド	2	本	6	補修パーツ(トレッドチェーン/	100	ト
ŧ	装着後における内容物の不足につきましては責任を負いかねます。							サイドチェーン用各2個(S字フック2個)		

### チェーン本体





初めて使用になるときは、真前にテスト設着な行って下さい。 装着方法の確認と練習の為、事前に取り付け、取り外しを行 って下さい。

### 装着の前に次の点に注意して下さい。

- ●スパイクタイヤ、オフロード専用タイヤ、LT(ライトトラッ ク)用タイヤには装着出来ません。
- ●車はパーキングブレーキをかけ、MT車ではシフトレバーを ニュートラルに入れ、オートマチック車では、セレクトレ
- ●チェーンは必ず駆動輪(FF車は前輪、FR車は後輪、4WD車 は各車の取扱説明書を確認)に装着して下さい。
- ●装着前にチェーンを路面に並べてねじれが無いか必ず確認 して下さい。ねじれたままで装着しますと正しい使用状況 下でもチェーンの早期破損の原因となります。

各部刀名称

## 装着手順 FF車の場合

## 赛着1



チェーンを路面に並べてねじれが無いか必ず確認して下さい。







震力 チェーン本体を外側サイド

チェーン(橙色)を手前にし、 アウターフック(青色)を右 側にして、タイヤ幅の中心 に並べます。



震震3

車を静かに右端から2~3 列目のトレッドチェーンの 上に移動し、チェーン本体 の左端をタイヤに巻いて下 さい。



**4** 



装着方法

震音5



トレッドチェーン全体が均一

装着方法

震音6

になるように修正し、サイド バンド1本を外側サイドチェ ーン(橙色)のバンドフック(品 番により4~5個装着)に掛 けて下さい。この際、サイド バンドは①、②、③、④、⑤と順 に掛ければ(5個仕様の場合) 均一に掛けることが出来ます。

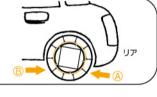


った外側サイドチェーンは、S字フッ クで外側サイドチェーンに掛け固定 して下さい。 ※S字フックは両輪の外側サイドチェー

ン先端(アウターフックと反対側)に各1 ヶ付いており、補修パーツの中にも2ヶ 入っています。

## FR車の場合

FR車の場合はAの所で、インナーフ ック、アウターフックをつけるように すると作業がスムーズに行えます。 泥よけが邪魔になる場合は®の所での 作業を行って下さい。





車の前後の安全を確認し、ゆっくり車を移動して下さい。

タイヤにチェーンをなじませる為に装着後、必ず徐行 ention 運転にて100mほど走行して下さい。走行後チェーン のフックやサイドバンドが全て確実に装着されて、且 つ車体に当たっていないか確認して下さい。もし、装着不具合が見 られた場合、取り外し、再度装着して下さい。

取り外し方法

取物级L 1

アウターフック(青色)を路 面に接地しないように車を 停車して下さい。



取り外し

取场级儿2

取り外し3

下さい。

サイドバンドを全て外して 下さい。

先にアウターフック(青色)、 次にインナーフックの順で

サイドチェーンより外して



♠ FF車はハンドルを切るとカンタンです。

車の前後の安全を確認し、 ゆっくり車を移動して下さ

() ※この時、車両にチェーン が引っ掛からない様に、又、

各フックをタイヤで踏まな いように注意して下さい。

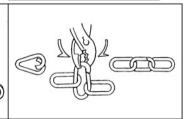


## チェーシの保管方法

使用後は融雪剤や泥などを水洗乾燥後、防錆油等を塗り乾燥 した場所に保管して下さい。

トレッドチェーンの応急修理





サイドチェーンの応急修理

チェーンが消耗し、切断した際には、付属補修パーツ で図の様な応急修理をしてからご使用下さい。但し修

理後は、時速10km以下、走行距離10km未満を限度に えている場合は使用を中止して下さい。使用限度を超えて走行され ますとチェーンは切断します。

15インチ

165/65-14

165/70-14 175/65-14 175/60-14 185/60-14

185/80-14 195/70-14 205/65-14

205/70-14 215/65-14

165/65-15

185/60-15

185/65-15 195/55-15

195/70-15 205/65-15 205/60-15 215/60-15 215/55-15

195/80-15 205/70-15 215/70-15 215/65-15 225/60-15

215/80-15

13

175/60-16

205/65-16 215/60-16 215/55-16 225/50-17

215/65-16 215/60-17 215/70-16 225/60-17 235/60-16 225/55-17

13インチ

145/80-12 155/70-12 155/55-14

145/80-13 155/70-13 165/65-13 175/60-13 G12 165/70-12 155/80-13 165/70-13 175/65-13 185/60-13 G13

165/80-13 175/70-13 185/65-13 G14

165/80-14 175/70-14 185/65-14 195/60-14 175/80-13 185/70-13 G15 175/80-14 185/70-14 195/65-14 205/60-14 G16

G17 G18

G19

G20

G21

気圧、ホイールのリム幅、タイヤの銘柄などによっても誤差が生

●適合サイズ以外のタイヤサイズにはご使用しないで下 ●タイヤサイズの適合に際しては、タイヤの消耗度、空

じてきますので、その際には販売店にご相談下さい。 ●スタッドレスタイヤに関しましても、基本的には適合表と同様に なります。(但し、タイヤ接地面のブロック形状(溝幅が大きく深 い場合)によっては、機能を十分に発揮できない場合があります 十分に注意して使用して頂く必要が有ります。)

### とかなときはつ

### 取付けがうまくいかない場合

接続できない 外側フックが

接続できない

不 均

チェーンが はずれる。

ずれる、きれる

亡きは?

	現	象	考えられる原因	対処の仕方
ı	内側フッ	ックが	チェーンの引っ張りが不十分	タイヤの内側へ充分落とし込む

チェーンがねじれているトナーンを取り外し、ねじれを修正 チェーンの引き出し方が不十分「チェーンをタイヤの外側へ強く引き出す チェーンのかかりが不均等

チェーンのかかりを均等に修正する

チェーンがねじれている。チェーンを取り外し、ねじれを修正 チェーンの引き出し方が不均一 タイヤを回転させ、タイヤの外側に寄っ

ている箇所は内側に押し戻し、タイヤの 取付け状態が 内側に寄っている箇所は外側に引き出 チェーンの接地面がずれている

※適合サイズ違いも原因のひとつになりますのでご注意下さい。

### 走行中この様な異常を感じたら

考えられる原因

	BELLE I COMMINISTI CELECCIONE	BILLY TOOMINING TYCK TYO
	クリアランス(空間)が不十分	特に狭いほど、速度を十分に落とす
異常音がする (接触音)	ナエーンにたるみかある	アウターフック(青色)を 再度詰めて取り付ける サイドバンドの劣化が考 えられる為、交換する
	101	

適性スピード(30km/h以下)を越えて走行した。適性スピード(30km/h以下)を競守する

対処の仕方

|厳守事項(空転、急ブレーキ、急ハンドル、|厳守事項を必ず守る 急発進、急加速)を守らなかった 空転は極力避ける 「適性スピード(30km/h以下)を越えて走行した「適性スピード(30km/h以下)を厳守する

|荒れた路面、段差などを無理に走行した | 悪路での走行は避ける |装着状態が不十分なまま走行した|装着状態を完全にする

チェーンが切れた場合、必要な応急修理(P.12参照)を行い、別の箇所に も異常がないかの確認を行なって下さい。応急修理が不可能な場合や、別 の箇所が使用限度(P.6参照)を超えている場合は使用を中止して下さい。

※適合サイズ違いも原因のひとつになりますのでご注意下さい。

### 雪道走行のポイント

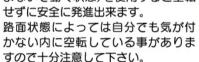
タイヤチェーンの破損は主に「空転」「装着の不備」「30km/h以上 での走行!「急ブレーキ」が原因です。無理をせず、チェーンにや さしい運転操作を心がけて使用して下さい。

## 悪条件の路面状態

新雪やシャーベット状の路面又は凍 結路では引っ掛かりが少なく、タイヤ チェーンのスパイク効果が薄れ、大変 滑りやすくなります。低い速度で慎重 に走行して下さい。



発進はMT車では半クラッチを長めに、 AT車ではクリーピング(アクセルを踏 まないで動く状態)を使用すると空転 せずに安全に発進出来ます。





坂道での発進時は、もっとも空転 しやすくなります。空転させると 本来のチェーン性能が発揮され ないばかりか、破損の原因となり ますので、平地での発進時と同様 にアクセルを踏みすぎない様ゆ

っくり車を動かし、動きだしたら一定の速度で登坂させて下さい。

安全上仍 挂 意

使用眼度

各部の名形

装着方法

取り外し 法

保管方法

**応急修**理

タイヤサイズ 適 合 表 こ ん な 亡きは?

走行のポイント

## シュグ制動(ブレーキ)

雪道では制動力が低下します。チェーンを装着していても車間距離は十分に保って走行して下さい。制動時にはエンジンブレーキを併用し、ペダル操作は慎重にポンピング(踏む→離す)を行い、ブレーキロックは避けて下さい。



特にFR車及び後輪にチェーンを装着する4WD車では前輪が大変滑りやすくなります。

### である S ABS車

ABSは急ブレーキや滑りやすい路面でブレーキを踏んだ時にロックを防止し、制動力及び車体姿勢を維持する装置です。

雪道などではチェーンの装着に関わらずABSの付いていない車に比べて制動距離が長くなる事がありますの



で特に車間距離や速度に余裕を保った走行を心がけて下さい。

- ●製造上の不都合が認められる場合以外の製品や本取扱説明書に沿わない使用による車両の損傷 については一切の補償に応じられません。
- ※ 仕様及び外観は品質改良の為、予告なく変更することがあります。
- 本製品は日本で企画開発され中国で製造しております。

### Empire Motor Co., Ltd.

本社:〒104-0032 東京都中央区八丁堀2-23-1 お客様 **20 0120-557-770** 相談窓口 (土日:祝を除く9:00~17:00迄) ※12:00~13:00を除く URL http://www.empire.co.jp/